

HistoCore Arcadia H

Parafínová zalievacia linka

Návod na používanie
Slovensky

Objednávacie č.: 14 0393 81122 – Revízia 0

Tento návod na používanie uchovávajte vždy pri prístroji.
Prv než začnete s prístrojom pracovať, si ho pozorne prečítajte.

CE



Informácie, číselné údaje, poznámky a hodnotenia obsiahnuté v tomto návode na používanie zodpovedajú súčasnej úrovni vedeckých poznatkov a najnovším technológiám, ktoré sú výsledkom dôkladného výskumu v tejto oblasti.

Nie je našou povinnosťou pravidelne aktualizovať tento návod na používanie, aby bol v súlade s najnovším vývojom techniky, ani poskytovať našim zákazníkom ďalšie kópie či aktualizácie tohto návodu na používanie.

V rozsahu povolenom národnou legislatívou v jednotlivých prípadoch nenesieme zodpovednosť za chybné údaje, výkresy, technické ilustrácie a pod. nachádzajúce sa v tomto návode na používanie. Výrobca najmä nepreberá zodpovednosť za akékoľvek finančné straty alebo následné škody spôsobené alebo súvisiace s dodržiavaním údajov alebo iných informácií v tomto návode na používanie.

Údaje, výkresy, ilustrácie alebo iné informácie týkajúce sa obsahu alebo technických detailov tohto Návodu na používanie nemožno považovať za zaručené charakteristiky našich produktov.

Tie sú určené iba zmluvnými ustanoveniami dohodnutými medzi nami a našimi zákazníkmi.

Leica Biosystems si vyhradzuje právo meniť technické špecifikácie ako aj výrobné procesy bez predchádzajúceho upozornenia. Iba týmto spôsobom je možné neustále zlepšovať technológie a výrobné postupy používané pri našich produktoch.

Tento dokument je chránený autorským právom. Všetky autorské práva na túto dokumentáciu vlastní Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Reprodukovanie textu a ilustrácií (alebo ich častí) tlačou, kopírovaním, na mikrofilmy, webovými kamerami alebo inými metódami – vrátane elektronických systémov a médií – je možné iba na základe výslovného písomného súhlasu Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Sériové číslo prístroja a rok výroby nájdete na typovom štítku na zadnej strane prístroja.



Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Strasse 17 – 19
D-69226 Nussloch
Nemecko

Tel.: +49 – (0) 6224 – 143 0
Fax: +49 – (0) 6224 – 143 268
Web: www.LeicaBiosystems.com

Zmluva na montáž s Leica Microsystems Ltd. Shanghai

1.	Dôležité informácie	6
1.1	Dohoda o názvosloví.....	6
1.2	Symboly v texte a ich význam.....	6
1.3	Typ prístroja.....	9
1.4	Zamýšľané použitie prístroja.....	9
1.5	Kvalifikácia pracovníkov	10
2.	Bezpečnosť	11
2.1	Bezpečnostné poznámky.....	11
2.2	Výstrahy	12
2.3	Zabudované bezpečnostné prvky	13
3.	Časti prístroja a špecifikácie	14
3.1	Prehľad – časti prístroja.....	14
3.2	Hlavné vlastnosti prístroja	15
3.3	Technické údaje	16
4.	Nastavenie prístroja	17
4.1	Požiadavky na umiestnenie	17
4.2	Štandardná dodávka – zoznam balenia.....	17
4.3	Vybalenie a inštalácia.....	18
4.4	Potrebné montážne práce	19
4.5	Pripojenie k elektrickej sieti.....	21
4.6	Premiestňovanie prístroja.....	21
5.	Prevádzka	22
5.1	Časti prístroja/funkcie.....	22
5.2	Zapnutie prístroja	26
5.3	Funkcie ovládacieho panela.....	27
5.4	Prevádzkové režimy	31
5.5	Vyhrievanie prístroja	32
6.	Údržba a čistenie	33
6.1	Čistenie prístroja.....	33
6.2	Pokyny týkajúce sa údržby.....	34
7.	Odstraňovanie porúch.....	35
7.1	Chybové hlásenie.....	35
7.2	Možné poruchy	37
7.3	Výmena poistky.....	38
8.	Voliteľné príslušenstvo	40
8.1	Lupa	40
8.2	Nožný spínač	40
8.3	Predfiltračné sitko	41
8.4	Rukoväť koša	42
8.5	Objednávanie	42

9.	Záruka a servis	43
10.	Potvrdenie o dekontaminácii	44

1. Dôležité informácie

1.1 Dohoda o názvosloví



Poznámka

Úplný názov prístroja je parafrínová zalievacia linka HistoCore Arcadia H. Prístroj sa nazýva HistoCore Arcadia H, aby bol Návod na používanie ľahko čitateľný.

1.2 Symboly v texte a ich význam

Symbol:



Názov symbolu:

Upozornenie

Opis:

Upozornenia sú uvedené v bielom políčku a označené výstražným trojuholníkom.

Symbol:



Názov symbolu:

Poznámka

Opis:

Poznámky, t. j. dôležité informácie pre používateľa sú uvedené v bielom políčku a označené symbolom pre informácie.

Symbol:

→ "Obr. 7-1"

Názov symbolu:

Číslo položky

Opis:

Číslo položiek na číslovanie ilustrácií. Červené čísla odkazujú na čísla položiek na ilustráciách.

Symbol:

Uložiť

Názov symbolu:

Funkčné tlačidlo

Opis:

Funkčné tlačidlá, ktoré treba na displeji stlačiť, sa zobrazujú sivým tučným písmom.

Symbol:



Názov symbolu:

Upozornenie, horúci povrch

Opis:

Tento symbol označuje plochy prístroja, ktoré sú počas prevádzky horúce. Vyhnajte sa priamemu kontaktu, aby nedošlo k popáleniu.

Symbol:



Názov symbolu:

Horľavé

Opis:

Tento symbol označuje horľavé látky, rozpúšťadlá a čistiace prostriedky.

Symbol:



Názov symbolu:

Upozornenie

Opis:

Označuje, že je potrebné, aby si používateľ pozrel návod na používanie, v ktorom sú uvedené dôležité upozornenia, napríklad výstrahy a preventívne opatrenia, ktoré z rozličných dôvodov nemôžu byť uvedené na samotnom prístroji.

Symbol:



Názov symbolu:

ZAPNUTÉ (napájanie)

Opis:

Stlačením hlavného vypínača sa zapína napájanie prístroja.

Symbol:



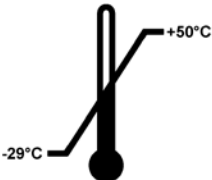
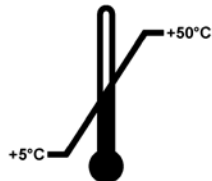
Názov symbolu:

VYPNUTÉ (napájanie)

Opis:

Stlačením hlavného vypínača sa vypína napájanie prístroja.

Symbol:	Názov symbolu:	Pozrite si návod na používanie
	Opis:	Označuje, že je potrebné, aby si používateľ pozrel návod na používanie.
Symbol:	Názov symbolu:	Výrobca
	Opis:	Označuje výrobcu zdravotníckeho prístroja.
Symbol:	Názov symbolu:	Dátum výroby
	Opis:	Označuje dátum výroby zdravotníckeho prístroja.
Symbol:	Názov symbolu:	Striedavý prúd
		
Symbol:	Názov symbolu:	Ochranné uzemnenie
		
Symbol:	Názov symbolu:	Číslo tovaru
	Opis:	Označuje katalógové číslo výrobcu, podľa ktorého je možné identifikovať zdravotnícky prístroj.
Symbol:	Názov symbolu:	Sériové číslo
	Opis:	Označuje sériové číslo výrobcu, podľa ktorého je možné identifikovať konkrétny zdravotnícky prístroj.
Symbol:	Názov symbolu:	Čínska smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
	Opis:	Symbol ochrany životného prostredia podľa čínskej smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Číslo v symbole označuje dobu (v rokoch), počas ktorej používanie výrobku neškodí životnému prostrediu. Symbol sa používa, keď je látka, ktorej používanie je v Číne obmedzené, použitá v množstve prekračujúcom maximálnu povolenú hranicu.
Symbol:	Názov symbolu:	Symbol smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení
	Opis:	Tento symbol označuje osobitný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení; vyjadruje ho symbol prečiarknutej zbernej nádoby (podľa § 7 ElektroG).
Symbol:	Názov symbolu:	Zhoda CE
	Opis:	Označenie CE označuje vyhlásenie výrobcu, že zdravotnícky prístroj spĺňa požiadavky príslušných noriem ES.
Symbol:	Názov symbolu:	Vyhlásenie CSA (Kanada/USA)
	Opis:	Tento výrobok spĺňa požiadavky CAN/CSA-C22.2 č. 61010.

Symbol:	Názov symbolu:	Krehké, manipulujte opatrne
	Opis:	Označuje zdravotnícky prístroj, ktorý sa môže poškodiť alebo zničiť pri nesprávnej manipulácii.
Symbol:	Názov symbolu:	Uchovávať v suchu
	Opis:	Označuje zdravotnícky prístroj, ktorý je potrebné chrániť pred vlhkosťou.
Symbol:	Názov symbolu:	Touto stranou hore
	Opis:	Označuje správnu pozíciu prepravného balenia.
Symbol:	Názov symbolu:	Limit balení uložených na seba
	Opis:	Je povolené ukladať maximálne v 2 vrstvách.
Symbol:	Názov symbolu:	Teplotné limity pri preprave
Transport temperature range: 	Opis:	Označuje povolený rozsah teplôt pri preprave, ktorým možno bezpečne vystaviť zdravotnícky prístroj.
Symbol:	Názov symbolu:	Teplotné limity pri skladovaní
Storage temperature range: 	Opis:	Označuje povolený rozsah teplôt pri skladovaní, ktorým možno bezpečne vystaviť zdravotnícky prístroj.
Symbol:	Názov symbolu:	Limity vlhkosti pri preprave a skladovaní
	Opis:	Označuje rozsah vlhkosti, ktorým možno bezpečne vystaviť zdravotnícky prístroj pri preprave a skladovaní.

Symbol:**Názov symbolu:**

Indikátor nárazu Shockdot

Opis:

V systéme Shockwatch indikuje nárazová bodka červeným sfarbením rázy alebo pády, ktoré prekročujú stanovenú intenzitu. Prekročenie stanoveného zrýchlenia (hodnota g) spôsobí, že trubica indikátora zmení farbu.

Symbol:**Názov symbolu:**

Recyklácia

Opis:

Označuje, že predmet možno recyklovať v zodpovedajúcom zariadení.

Symbol:**Názov symbolu:**

Značka zhody s predpismi (RCM)

Opis:

Značka zhody s predpismi (RCM) označuje zhodu prístroja s platnými technickými normami ACMA Nového Zélandu a Austrálie – to znamená s normami pre telekomunikácie, rádiokomunikácie, elektromagnetickú kompatibilitu EMC a elektromagnetické prostredie EME.

1.3 Typ prístroja

Všetky informácie uvedené v týchto Pokynoch na používanie platia iba pre typ prístroja uvedený na titulnej strane. Typový štítok sa nachádza na zadnej strane prístroja a štítok so sériovým číslom je na boku prístroja.

1.4 Zamýšľané použitie prístroja

HistoCore Arcadia H je moderná parafrínová zalievacia linka riadená mikroprocesorom.

HistoCore Arcadia H je určená na zalievanie histologických vzoriek tkaniva pre patologické laboratóriá.

Je určená iba na nasledujúce úlohy:

- Roztápanie tuhého parafrínu na zalievanie vzoriek a udržiavanie roztopeného parafrínu pri požadovanej teplote.
- Rozlievanie parafrínu do zalievacích formičiek, v ktorých sú umiestnené vzorky.
- Zahrievanie a udržiavanie teploty zalievacích kaziet so vzorkami a formičiek, ako aj požadovanej pinzety.

**Upozornenie**

Iné používanie prístroja bude považované za nevhodné!

1.5 Kvalifikácia pracovníkov

- Prístroj HistoCore Arcadia H smú obsluhovať iba vyškolení laboratórni pracovníci. Prístroj je určený iba na profesionálne použitie.
- Všetci pracovníci laboratória určení na prácu s týmto prístrojom si musia dôkladne prečítať tieto pokyny na používanie a pred jeho používaním sa musia oboznámiť so všetkými technickými vlastnosťami prístroja.

2. Bezpečnosť

2.1 Bezpečnostné poznámky



Upozornenie

Bezpečnostné pokyny a upozornenia v tejto kapitole je potrebné bezpodmienečne dodržiavať. Tieto pokyny si určite prečítajte, aj keď už poznáte iné výrobky Leica Biosystems a ich obsluhu a používanie.

Tento Návod na používanie obsahuje dôležité pokyny a informácie týkajúce sa prevádzkovej bezpečnosti a údržby prístroja.

Návod na používanie je dôležitou súčasťou prístroja a pred začatím používania prístroja si ho musíte dôkladne prečítať. Návod na používanie vždy skladujte v blízkosti prístroja.

Tento prístroj bol vyrobený a testovaný v súlade s bezpečnostnými požiadavkami pre elektrické zariadenia určené na meranie, riadenie a laboratórne použitie.

Na zachovanie tohto stavu a zabezpečenie bezpečnej prevádzky prístroja musí používateľ dodržiavať všetky pokyny a výstrahy uvedené v tomto Návode na používanie.



Poznámka

Tento návod na používanie musí byť príslušne doplnený podľa požiadaviek predpisov týkajúcich sa prevencie úrazov a environmentálnej bezpečnosti platných v krajine jeho používania.



Upozornenie

- Ochranné zariadenia na prístroji a jeho príslušenstve sa nesmú odstraňovať ani upravovať. Prístroj smú opravovať a prístup k interným prvkom prístroja majú iba servisní pracovníci autorizovaní Leica Biosystems.
- Používajte iba priložený sieťový kábel. Ak zástrčka nevyhovuje pre zásuvky vo vašej krajine, tento sieťový kábel treba vymeniť. Obráťte sa, prosím, na servis Leica Biosystems.
- Maximálne zaťaženie veka nádrže na parafín je 1 kg. Neprekračujte zaťaženie 1 kg, inak by sa mohlo poškodiť veko nádrže na parafín.

Zvyšková rizikovosť

- Prístroj bol navrhnutý a skonštruovaný na základe najnovších technológií a podľa uznávaných noriem a predpisov týkajúcich sa bezpečnostných technológií. Pri nesprávnej obsluhu a manipulácii s prístrojom môžu byť používateľ alebo ostatní pracovníci vystavení riziku zranenia alebo môže dôjsť k poškodeniu prístroja či iného majetku. Prístroj sa smie používať iba na určený účel a iba v prípade, že všetky jeho bezpečnostné prvky sú riadne funkčné. Poruchy, ktoré narušajú bezpečnosť, treba bezodkladne opraviť.



Poznámka

Aktuálne informácie o platných smerniciach nájdete v CE vyhlásení o zhode a na našej internetovej stránke:
<http://www.LeicaBiosystems.com>

2.2 Výstrahy

Bezpečnostné prvky inštalované na tomto prístroji výrobcom predstavujú iba základnú prevenciu úrazov. Za bezpečnú obsluhu prístroja je v prvom rade zodpovedný majiteľ, ako aj určení pracovníci, ktorí prístroj obsluhujú, alebo vykonávajú servis alebo jeho opravy.

Aby bola zaistená bezporuchová prevádzka prístroja, dodržujte nasledujúce pokyny a dbajte na výstrahy.

Výstrahy – bezpečnostné upozornenia na samotnom prístroji



Upozornenie

- Bezpečnostné upozornenia na samotnom prístroji, ktoré sú označené výstražným trojuholníkom, upozorňujú, že pri obsluhu alebo výmene vyznačeného dielu treba dodržiavať prevádzkové pokyny (ako sú uvedené v tomto Návode na používanie). Ich nedodržanie môže mať za následok nehody, zranenia a/alebo poškodenie prístroja/príslušenstva.



- Za normálnych podmienok sú niektoré povrchy prístroja počas prevádzky horúce. Sú označené týmto výstražným symbolom. Dotýkanie sa týchto povrchov bez vhodných bezpečnostných opatrení môže spôsobiť popáleniny.

Bezpečnostné pokyny – preprava a inštalácia



Upozornenie

- Po vybalení možno prístroj prepravovať iba vo vertikálnej polohe.
- Prístroj postavte na laboratórny stôl a zabezpečte, aby bol vo vodorovnej polohe.
- Prístroj nesmie byť vystavený priamemu slnečnému svetlu (okno)!
- Prístroj smie byť zapojený iba do elektrickej zásuvky s uzemnením. Ak je potrebný predlžovací kábel, presvedčte sa, či má ochranný uzemňovací vodič.
- Pripájajte prístroj do elektrickej zásuvky so správnym napätím 100 – 120 V alebo 220 – 240 V podľa typu prístroja.
- Miesto inštalácie musí byť dobre vetrané; nesmú tam byť nijaké zdroje vznietenia.
- Prístroj sa nesmie používať na rizikových miestach.
- Extrémne rozdiely teploty medzi skladosť a miestom inštalácie ako ja vlhkosť môžu spôsobiť tvorbu kondenzácie. V takom prípade počkajte aspoň dve hodiny, až potom prístroj zapnite.

Bezpečnostné pokyny – práca s prístrojom



Upozornenie

- Parafín je horľavý, preto s ním treba zaobchádzať s náležitou opatrnosťou.
- Na odstraňovanie stuhnutého parafínu z pracovných plôch nepoužívajte ostré nástroje, aby ste nepoškodili povrchovú vrstvu. Používajte plastovú špachtľu dodanú s prístrojom.
- Počas prevádzky sú nádrž na parafín, zásobník na zalievacie formičky, zásobník na kazety, pracovná plocha aj držiak pinziet horúce.
- Riziko popálenia!
- Prístroj nepremiestňujte počas prevádzky.
- V blízkosti prístroja neskladujte nijaké výbušné a horľavé látky. Pri práci s otvoreným ohňom (napr. Bunsenov horák) v blízkosti prístroja hrozí riziko požiaru (výpary rozpúšťadla). Preto dodržujte vzdialenosť zdrojov vznietenia od prístroja najmenej 2 metre!
- Po vypnutí prístroja sa ho môžete dotýkať až po 30 minútach.
- Nedodržanie pokynov výrobcu môže mať za následok poškodenie ochranných prvkov prístroja.

Riziká pri údržbe a čistení**Upozornenie**

- Pred údržbou prístroj vždy vypnite a vytiahnite zástrčku zo siete.
- Pri používaní čistiacich prostriedkov dodržujte bezpečnostné pokyny výrobcu a bezpečnostné predpisy laboratória.
- Ak chcete vymeniť chybné poistky, prístroj treba odpojiť od napájania.
Poistky v priehradke na poistky na zadnom paneli môže vymeniť používateľ.
- Pri prevádzke alebo čistení prístroja sa doň nesmie dostať kvapalina.

2.3 Zabudované bezpečnostné prvky

Prístroj je vybavený nasledujúcimi bezpečnostnými črtami a prvkami:

Poistky vyhrievacích telies

Všetky AC vyhrievacie prvky prístroja sú vybavené poistkami proti prehriatiu, ktoré zabráňujú prehriatiu AC vyhrievacieho telesa a prvok vypnú.

**Upozornenie**

- Poistky sa automaticky resetujú, iba ak sa prístroj odpojí od AC napätia a teplota vyhrievacieho telesa klesne pod 50 °C.
- Upozorňujeme, že užívateľ môže odpojiť prístroj od napájania jedine vytiahnutím zástrčky zo siete.

3 Časti prístroja a špecifikácie

3. Časti prístroja a špecifikácie

3.1 Prehľad – časti prístroja

Pohľad na prístroj spredu



Obr. 1

- | | | | |
|---|-----------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Hlavný vypínač | 8 | Chladné miesto |
| 2 | Ovládací panel | 9 | Zberné nádoby na parafín |
| 3 | Dávkovač | 10 | Veko pravého zásobníka |
| 4 | Držiak pinziet | 11 | Pravý zásobník |
| 5 | Ľavý zásobník | 12 | Osvetlenie pracovnej plochy |
| 6 | Veko ľavého zásobníka | 13 | Nádrž na parafín |
| 7 | Pracovná plocha | | |

Pohľad na prístroj zozadu**Obr. 2**

- | | | | |
|---|----------------------|---|---------|
| 1 | Port na nožný spínač | 4 | Poistky |
| 2 | Zadný panel | 5 | Nožička |
| 3 | Port pre napájanie | | |

3.2 Hlavné vlastnosti prístroja

- Nádrž na parafín s kapacitou 4 litre.
- 5,7-palcový LCD displej a zabudované kapacitné dotykové klávesy.
- Tok parafínu a aktivuje výskovo nastaviteľnou otočnou svorkou – aktivuje sa buď manuálne zatlačením alebo nožným spínačom (voliteľná výbava).
- Prietok je regulovateľný.
- Vyberateľné zberné nádoby na parafín.
- Veľká, ľahko čistiteľná vyhrievaná pracovná plocha so zabudovaným chladným miestom, aj na zvlášť veľké kazety ("Super Cassettes") so systémom odtoku parafínu.
- Zásobníky na kazety a/alebo formičky so skladacím vekom, vyberateľné a zameniteľné.
- Vyberateľný držiak na vyhrievané pinzety na 6 pinziet, prístupný z oboch strán.
- Optimálne osvetlenie pracovnej plochy LED lampou, ovládanou tlačidlom na LCD ovládacom paneli.
- Teplotu zásobníka na kazety a zalievacie formičky, pracovnej plochy a nádrže na parafín možno nastaviť v rozsahu od 50 °C (122 °F) do 75 °C (167 °F).
- Začiatok a koniec pracovného času a pracovné dni možno naprogramovať.
- Zobrazuje chybové hlásenia pre sledovanie prevádzkového stavu.
- Má zlepšenú funkciu ohrievania pre rýchlejšie roztopenie parafínu.

3.3 Technické údaje

Všeobecné údaje

Napätie zdroja	100 – 120 VAC, 220 – 240 VAC, 50/60 Hz
Menovitý prúd	10 A max.
Trieda ochrany ¹⁾	I
Stupeň znečistenia ¹⁾	2
Kategória prepätia	II
Prevádzkové teploty	50 °C (122 °F) až 75 °C (167 °F), nastaviteľné v prírastkoch po 1 °C (alebo 1 °F)
Trieda ochrany IP	IP20
IP krytie (nožný spínač)	IPX8

Prevádzkové prostredie

Prevádzková okolitá teplota	+20 °C až +30 °C
Prevádzková relatívna vlhkosť prostredia	20 až 80 % nekondenzujúca
Prevádzková nadmorská výška	Až do 2 000 m

Prostredie pre skladovanie a prepravu

Teplota pri preprave	-29 °C až +50 °C
Skladovacia teplota	+5 °C až +50 °C
Relatívna vlhkosť pri preprave a skladovaní	10 až 85 % nekondenzujúca

Elektromagnetické prostredie

Základné elektromagnetické prostredie

Poistky

Pomalé poistky 5 x 20 mm	2 x T10 A, 250 V
--------------------------	------------------

Rozmery a hmotnosť

Výška	384 mm
Šírka	560 mm
Hĺbka	636 mm
Hmotnosť	27 kg

Kapacity

Nádrž na parafín	Max. 4 l
Odnímateľné vaničky	- Vanička na kazety: max. 150 histologických kaziet štandardnej veľkosti (40 × 27 mm) - Vanička na zalievacie formičky: max. 500 zalievacích formičiek

Programovateľné parametre

Teplota	- Nádrž na parafín/dávkovač - Zásobník na zalievacie formičky/zásobník na kazety, - Pracovná plocha/držiak pinziet
Čas	- Pracovný deň, aktuálny deň v týždni - Pracovná doba (začiatok, koniec), aktuálny čas

¹⁾ podľa IEC-61010, EN 61010

4. Nastavenie prístroja

4.1 Požiadavky na umiestnenie

- Stabilný laboratórny stôl bez vibrácií, s horizontálnou rovnou doskou, na podlahe podľa možnosti bez vibrácií.
- Prístroj sa nesmie ukladať do blízkosti výstupových otvorov klimatizácie a musí byť chránený pred silným slnečným svetlom (okno).
- Aby bol chladič úplne funkčný, za prístrojom musí byť medzera aspoň 15 cm.
- Prístroj musí byť inštalovaný na mieste, kde ho možno ľahko odpojiť od napájania. Sieťový kábel musí byť ľahko dostupný.
- V blízkosti pracovnej plochy nesmú byť olejové a chemické výpary.



Upozornenie

Miesto inštalácie musí byť dobre vetrané a bez akýchkoľvek zdrojov vznietenia. Prístroj by sa nemal používať na rizikových miestach.

4.2 Štandardná dodávka – zoznam balenia

Množ- stvo	Označenie	Objednávacie č.
1	Základná jednotka HistoCore Arcadia H	
	220 – 240 VAC	14 0393 57257
	220 – 240 VAC, Čína	14 0393 57259
	100 – 120 VAC	14 0393 57258
2	Ľavé/pravé zásobníky, vyberateľné	14 0393 57311
2	Veká na ľavé/pravé zásobníky	14 0393 57665
1	Škrabka na parafín	14 0393 53643
1	Držiak pinziet, vyberateľný	14 0393 55225
1	Filter nádrže na parafín	14 0393 53559
4	Súprava náhradných poistiek, 250 V 10 A	14 6000 04975
1	Návod na používanie (tlačený anglicky, s jazykovým CD 14 0393 81200)	14 0393 81001

Napájací kábel pre konkrétnu krajinu je potrebné objednať samostatne. Zoznam všetkých napájacích káblov dostupných pre dané zariadenie je k dispozícii na webovej lokalite www.LeicaBiosystems.com v sekcii produktov.



Poznámka

Porovnajte, prosím, dodané súčasti so zoznamom balenia, dodacím listom a svojou objednávkou. V prípade nezrovnalostí sa, prosím, obráťte na distribútora Leica Biosystems, ktorý vybavuje vašu objednávku.

4.3 Vybalenie a inštalácia

**Poznámka**

Balenie je vybavené indikátorom nárazu ShockDot, ktorý indikuje nesprávnu prepravu. Pri dodaní prístroja ho najskôr skontrolujte. Ak je indikátor aktivovaný, s balením sa nezaobchádzalo predpísaným spôsobom. V takom prípade označte prepravné dokumenty zodpovedajúcim spôsobom a skontrolujte zásielku, či nie je poškodená.

**Upozornenie**

Tieto pokyny pre vybalenie platia, iba ak je škatuľa uložená so symbolmi  smerujúcimi nahor.



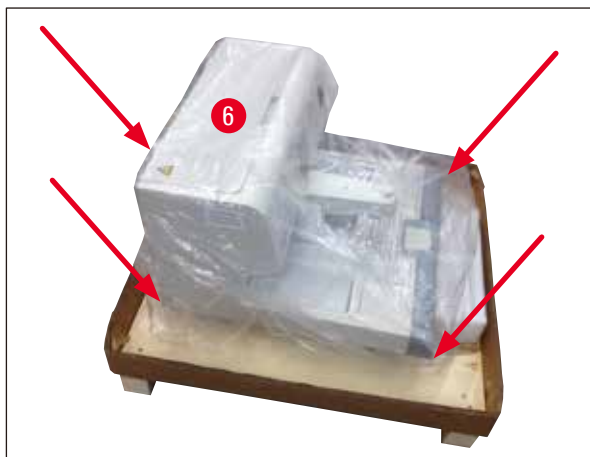
Obr. 3

1. Odstráňte baliacu pásku (→ Obr. 3-1) a lepiacu pásku (→ Obr. 3-2).
2. Otvorte obal. Zdvihnite a odstráňte kartónovú stenu (→ Obr. 3-3).



Obr. 4

3. Vyberte škatuľu s príslušenstvom (→ Obr. 4-4).
4. Postupne odstráňte penové vložky (→ Obr. 4-5).



Obr. 5

5. Pri odkladaní prístroja z palety (→ Obr. 5-6) ho musia niesť dvaja ľudia a zdvíhať ho za všetky štyri spodné rohy základne skrinky (→ Obr. 5).



Obr. 6

6. Prístroj postavte na stabilný laboratórny stôl.
7. Vyberte príslušenstvo zo škatule na príslušenstvo (→ Obr. 6-7) na spodku palety.

**Poznámka**

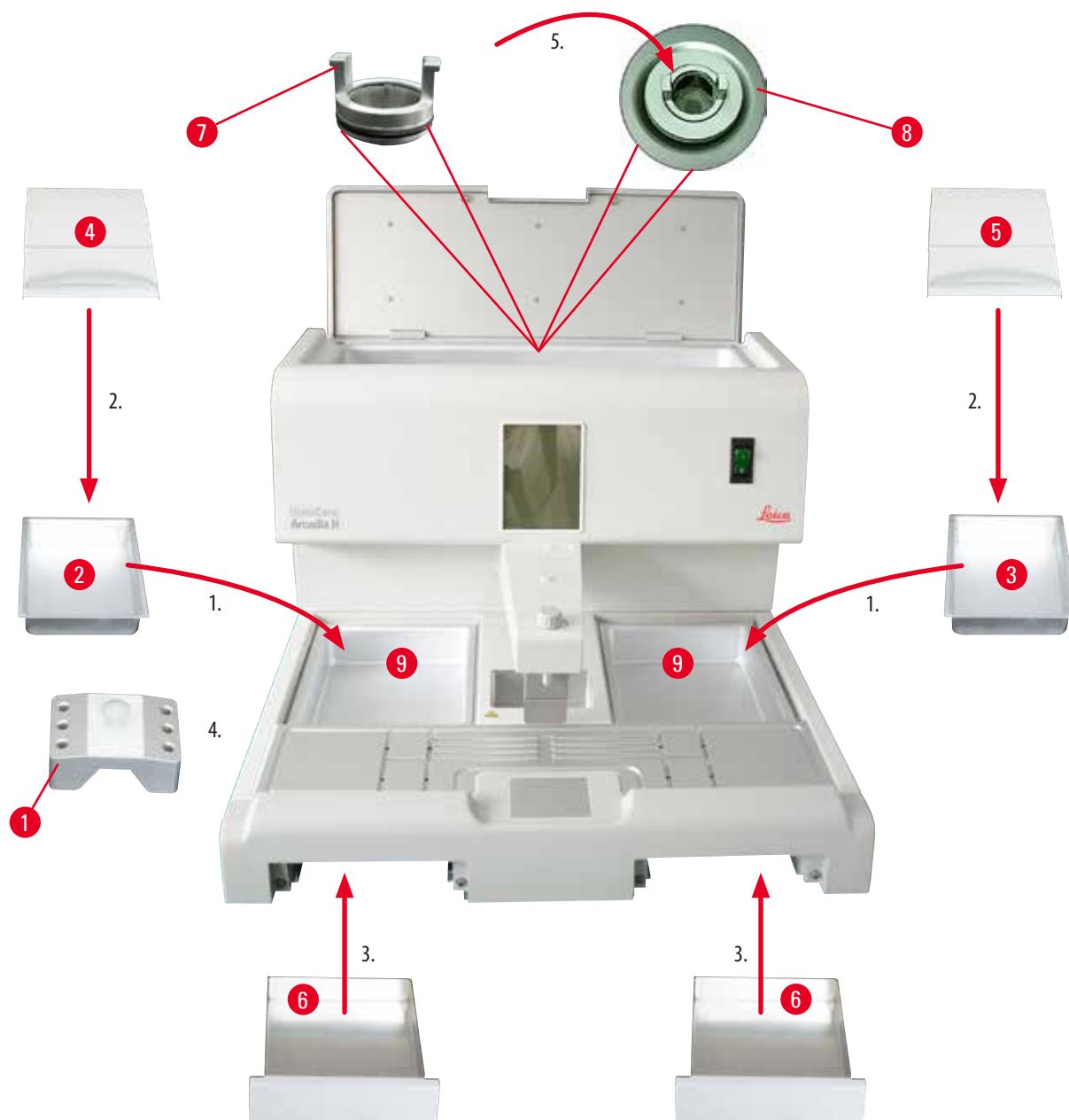
Obal je potrebné uchovať počas trvania záručnej lehoty. Ak prístroj vraciate, postupujte podľa pokynov uvedených vyššie, ale v obrátenom poradí.

4.4 Potrebne montážne práce

Nainštalujte nasledujúce príslušenstvo a urobte príslušné nastavenia, aby ste prístroj pripravili na používanie:

- Nainštalujte príslušenstvo.
- Nainštalujte lupu (voliteľná), (→ Str. 40 – 8.1 Lupa).
- Pripojte nožný spínač (voliteľný), (→ Str. 40 – 8.2 Nožný spínač).
- Pripojte do elektrickej siete.
- Nainštalujte predfiltračné sítko (voliteľné), (→ Str. 41 – 8.3 Predfiltračné sítko).

Inštalovanie príslušenstva

**Obr. 7**

1. Nainštalujte ľavý zásobník (→ Obr. 7-2) a pravý zásobník (→ Obr. 7-3). V závislosti od preferovaného smeru práce tieto dva vyhrievané zásobníky (→ Obr. 7-9) možno podľa želania použiť na formičky alebo kazety.
2. Zatvorte ľavý/pravý zásobník príslušným vekom (→ Obr. 7-4), (→ Obr. 7-5).
3. Zasuňte zbernú nádobku na parafín (→ Obr. 7-6) do príslušných vodiacich líšt pod pracovnou plochou.
4. Vložte držiak pinziet (→ Obr. 7-1).
5. Vložte filter parafínu (→ Obr. 7-7) do otvoru na odtok parafínu (→ Obr. 7-8) v nádrži na parafín tak, aby čierny O-krúžok otvor utesnil.

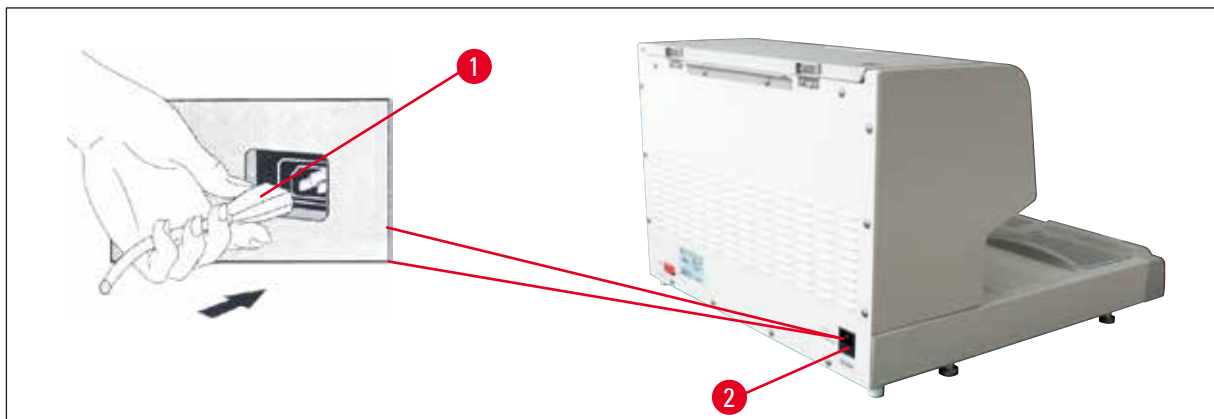
4.5 Pripojenie k elektrickej sieti



Upozornenie

Prístroj MUSÍ byť pripojený k riadne uzemnenej zásuvke so správnym AC napätím.

Pripojenie sieťového kábla



Obr. 8

- Zapojte zástrčku (→ Obr. 8-1) sieťového kábla do zásuvky (→ Obr. 8-2) na zadnej stene prístroja.
- Zastrčte sieťový kábel do zásuvky v stene.

4.6 Premiestňovanie prístroja



Upozornenie

- Prístroj nepremiestňujte počas prevádzky.
- Pred premiestňovaním prístroja nesmie byť v nádrži ani v dvoch nádobkách žiadny parafín, prístroj musí byť vychladnutý a sieťový kábel vytiahnutý zo zásuvky.
- Zdvíhanie prístroja za dávkovač (→ Obr. 9-2) alebo nádrž na parafín (→ Obr. 9-3) ho môže vážne poškodiť.

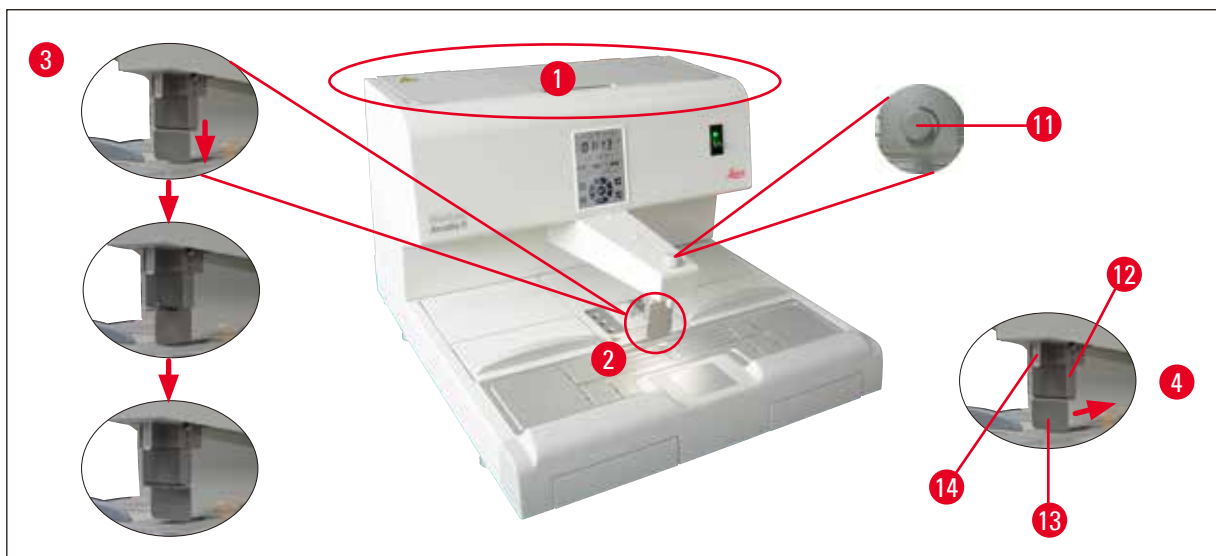


Obr. 9

Držte prístroj vpredu a vzadu za základňu skrinky a premiestnite ho.

5. Prevádzka

5.1 Časti prístroja/funkcie



Obr. 10

Nádrž na parafín (→ Obr. 10-1)

- Nádrž na parafín má kapacitu 4 litre. Teplotu parafínu možno nastaviť v rozsahu 50 °C (122 °F) až 75 °C (167 °F) v krokoch po 1 °C (alebo 1 °F). Veko by malo byť vždy na mieste, inak nie je možné udržiavať nastavenú teplotu. Teplotná poistka zabráňuje prehriatiu parafínu, ak zlyhá regulácia teploty.
- Vstavaný filter zabráňuje vniknutiu častíc nachádzajúcich sa v parafíne do potrubného systému.



Upozornenie

- Veko nádrže na parafín starostlivo zatvárajte. Nebezpečenstvo pricviknutia!
- V HistoCore Arcadia H sa NESMIE používať recyklovaný parafín, pretože hrozí nebezpečenstvo kontaminácie.
- Parafín nízkej kvality môže spôsobiť upchatie. Používajte, prosím, správny parafín.
- Doplňovanie iným parafínom môže spôsobovať pukliny v parafínových blokoch. Odporúča sa používať parafín rovnakého typu.
- Parafín doplňajte pozorne. Riziko popálenia!

Dávkovač (→ Obr. 10-2)

- Dávkovač je vyhrievaný samostatne. Nastavenie teploty dávkovača a nádrže na parafín je spojené.
- Množstvo parafínu uvoľňovaného z plniacej trubice (→ Obr. 10-14) možno priebežne nastavovať odmernou skrutkou (→ Obr. 10-11).
- Rukoväť dávkovača (→ Obr. 10-12) sa používa na manuálne ovládanie toku parafínu. Je vybavená tlakovou svorkou (→ Obr. 10-13). Tlakovú svorku možno obrátiť, aby zostalo viac miesta na veľké kazety pod plniacou trubicou (→ Obr. 10-14), (→ Obr. 10-3)
- Rukoväť dávkovača možno ovládať pritlačením formičky (alebo prsta) o tlakovú svorku. Zľahka zatlačte rukoväť dozadu a otvorí sa dávkovací ventil (→ Obr. 10-4). Po uvoľnení rukoväť skočí naspäť do pôvodnej polohy a ventil sa zavrie.

**Poznámka**

Tok možno úplne zastaviť odmernou skrutkou (→ Obr. 10-11). Nesmie sa ňou otáčať za studena!

**Upozornenie**

Dávkovač nepoužívajte, keď je prístroj vypnutý. Inak sa môže dávkovač mechanicky poškodiť.



Obr. 11

Pracovná plocha (→ Obr. 11-3)

- Pracovná plocha sa skladá zo zalievacej časti (→ Obr. 11-3), držiaka pinziet (→ Obr. 11-5) a chladného miesta (→ Obr. 11-4).
- Teplotu zalievacej časti (→ Obr. 11-3) a držiaka pinziet (→ Obr. 11-5) možno nastaviť v rozsahu od 50 °C (122 °F) do 75 °C (167 °F) v krokoch po 1 °C (alebo 1 °F).
- Pracovná plocha má žliabky a niekoľko odtokových otvorov (→ Obr. 11-15), cez ktoré rýchlo odtieká nadbytočný parafín.

Chladné miesto (→ Obr. 11-4)

- Chladné miesto je súčasťou pracovnej plochy.
- Aby sa mohla vzorka orientovať, formička sa naplní tekutým parafínom asi do jednej tretiny. Na chladnom mieste začne parafín rýchlo tuhnúť.
- Kým je parafín polotekutý, vzorku možno orientovať podľa potreby. Nakoniec sa formička môže ešte rýchlo doplniť parafínom.

Držiak pinziet (→ Obr. 11-5)

Do vyberateľného držiaku pinziet pod dávkovačom sa vmestí až 6 pinziet.

**Poznámka**

- Pri orientovaní tkaniva by parafín nemal byť príliš tuhý, pretože by to mohlo v hotovom bloku spôsobiť odlišné fázy vrátane vnútorných puklín, v dôsledku čoho by sa blok pri delení mohol rozlomiť.
- Odporúča sa pinzety pred používaním vyčistiť.

**Upozornenie**

Držiak pinziet sa za prevádzky zohrieva na teplotu od 50 °C (122 °F) do 75 °C (167 °F).
Riziko popálenia!



Obr. 12

Zberná nádobka na parafín (→ Obr. 12-8)

Dve nepriamo vyhrievané zberné nádobky na nadbytočný parafín sa nachádzajú pod pracovnou plochou.

**Upozornenie**

- Zbernú nádobku na parafín treba vyprázdňovať denne, alebo vždy, keď je plná. Aby sa predišlo kontaminácii, parafín zo zbernej nádobky už nepoužívajte.
- Ak prístroj pracuje bez zberných nádobiek na parafín, hrozí riziko popálenia.

Zásobník na zalievacie formičky a zásobník na kazety (→ Obr. 12-16)

- V závislosti od preferovaného smeru práce tieto dva vyhrievané zásobníky prístroja (→ Obr. 12-6), (→ Obr. 12-7) možno použiť na zalievacie formičky alebo kazety. Teplotu možno nastaviť v rozmedzí od 50 °C (122 °F) do 75 °C (167 °F).
- Do každej priehradky prístroja možno umiestniť vyberateľný zásobník (→ Obr. 12-16) na kazety alebo zalievacie formičky.
- Veko (→ Obr. 12-17) má každý zásobník (→ Obr. 12-16), aby sa zabránilo tepelným stratám a kontaminácii vo vnútri zásobníka. Pre ľahký prístup možno veko sklápať.

**Upozornenie**

- Používajte zásobník na kazety, zalievacie formičky a nádrž na parafín iba s dodanými vekami.
- Pri otvorení veka používajte rukavice.
- Pred vložením novej vzorky sa odporúča zásobník na kazety vyčistiť.

**Poznámka**

- Keď pracujete s poloopenými vekami (→ Obr. 12-17), nastavte teplotu tak, aby parafín zostal roztopený.
- Pri normálnom pracovnom postupe používajte vyberateľné zásobníky na kazety/formičky.
- So zásobníkmi používajte kompatibilný košík. Používajte správne formičky.
- Dbajte, aby boli všetky kazety počas prevádzky úplne zakryté.
- Neplňte zásobník na kazety/formičky nadmerným množstvom parafínu. Riziko popálenia!



Obr. 13

Hlavný vypínač (→ Obr. 13-9)

- Napájanie zapnete/vypnete stlačením hlavného vypínača.
"I" = ZAP. "O" = VYP.
- Svetielko na vypínači sa rozsvieti, čo znamená, že prístroj je zapnutý.
- Po spustení prístroja do prevádzky by sa hlavný vypínač mal používať, iba ak má byť prístroj vypnutý na dlhší čas.

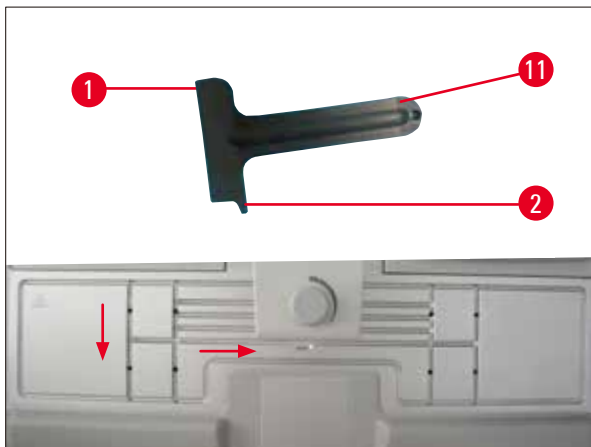
**Poznámka**

Ak treba vykonať naprogramované postupy: hlavný vypínač (→ Obr. 13-9) musí byť zapnutý a prístroj musí byť v pohotovostnom režime.

Ďalšie informácie (→ Str. 31 – 5.4 Prevádzkové režimy).

Osvetlenie pracovnej plochy (→ Obr. 13-10)

- LED osvetlenie pracovnej plochy zabezpečuje rovnomerne rozptýlené osvetlenie zalievacej časti a chladného miesta. To vytvára podmienky optimálnej viditeľnosti pri dávkovaní parafínu a umiestňovaní vzoriek.
- Svetlo možno regulovať stlačením tlačidla na ovládanie svetla (→ Obr. 13-15), (→ Obr. 17-15) na ovládacom paneli.



Obr. 14

Škrabka (→ Obr. 14-11)

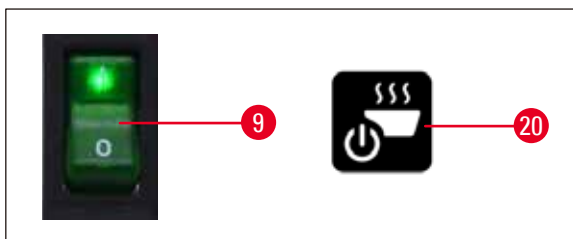
- Čepeľou škrabky (→ Obr. 14-1) sa odstraňuje zvyšný parafín z prístroja.
- Výstupkom na škrabke (→ Obr. 14-2) sa odstraňuje zvyšný parafín v žliabkoch pracovnej plochy.



Upozornenie

Prechádzajte výstupkom na škrabke (→ Obr. 14-2) po žliabkoch na pracovnej ploche, ako je zobrazené na (→ Obr. 14). Inak by sa výstupok škrabky (→ Obr. 14-2) mohol zlomiť.

5.2 Zapnutie prístroja



Obr. 15

Pri prvom zapnutí prístroja postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- Nádrž na parafín naplňte parafínom.
- Prepnete hlavný vypínač (na pravej strane vedľa ovládacieho panela) do polohy "I" (→ Obr. 15-9), (→ Obr. 16-9).
- Prístroj vykoná autodiagnostiku. Všetky ikonky na dotykovej obrazovke sa nakrátko rozsvietia a zhasnú. Potom sa na obrazovke na pár sekúnd opakovane postupne zjavia 4 tlačidlá Hore, Doprava, Dolu, Doľava. Keď tieto 4 tlačidlá zhasnú, zobrazí sa tlačidlo **Prevádzka/ Pohotovostný režim** (→ Obr. 15-20), (→ Obr. 17-20) a tlačidlo svetla. Prístroj je uvedený do pohotovostného režimu.
- Na necelú sekundu sa dotknite tlačidla **Prevádzka/Pohotovostný režim** a prístroj sa dostane do prevádzkového režimu.

**Poznámka**

- Normálne režimy prístroja sú Pohotovostný a Prevádzkový. Medzi týmito dvoma režimami prepínate tlačidlom **Pohotovostný/Prevádzkový režim**.
- Hlavný vypínač používajte iba vtedy, keď má byť prístroj vypnutý na dlhšiu dobu alebo pri novom nastavení času spustenia a času ukončenia.

- Nastavte teplotu vyhrievacej plochy, pracovný deň, miestny čas, čas začiatku a čas ukončenia. Postup nastavenia týchto hodnôt (→ Str. 27 – 5.3 Funkcie ovládacieho panela).
- Ohrievače sa aktivujú. Indikátor topenia (→ Obr. 17-13) počas fázy zohrievania raz za sekundu blikne. Počas fázy zohrievania možno nastavenia teploty upravovať.

**Poznámka**

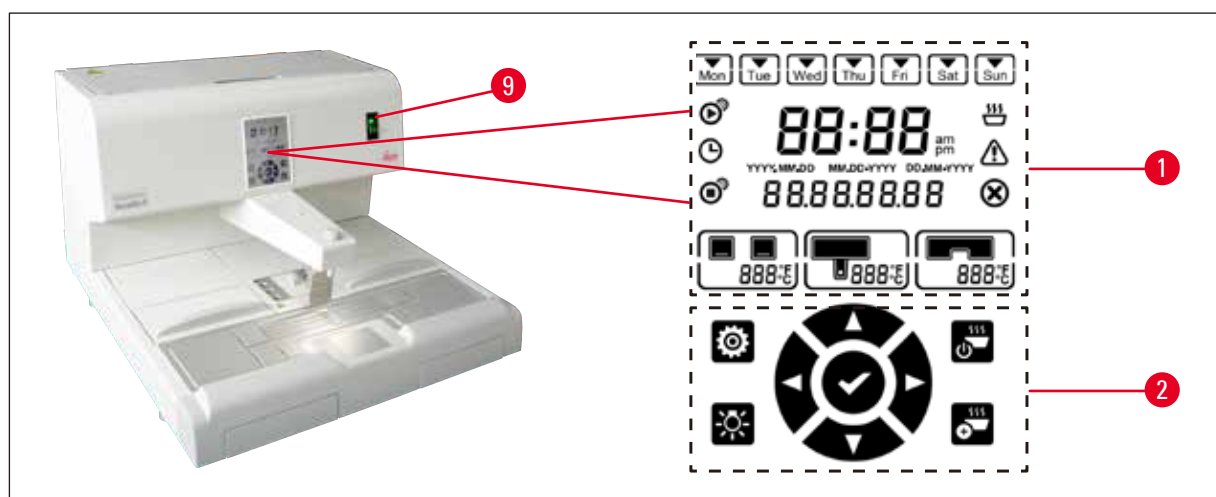
Pred expedovaním z výroby je HistoCore Arcadia H dôkladne testovaná v laboratórnych podmienkach. Pred použitím alebo po servise skontrolujte nádrž na parafín a dávkovač. V nádrži na parafín alebo vykvapnuté z dávkovača bude malé množstvo čistého parafínu. S týmto parafínom môžete bez problémov pracovať.

**Upozornenie**

- Počas prevádzky sa neodporúča dopĺňať do prístroja tuhý parafín, keď je už parafín v nádrži roztopený.
- Riziko popálenia!
- Riziko upchatia v nádrži na parafín v mieste spojenia s plniacou trubicou.
- Neprikladajte do nádrže viac ako 4 l parafínu.

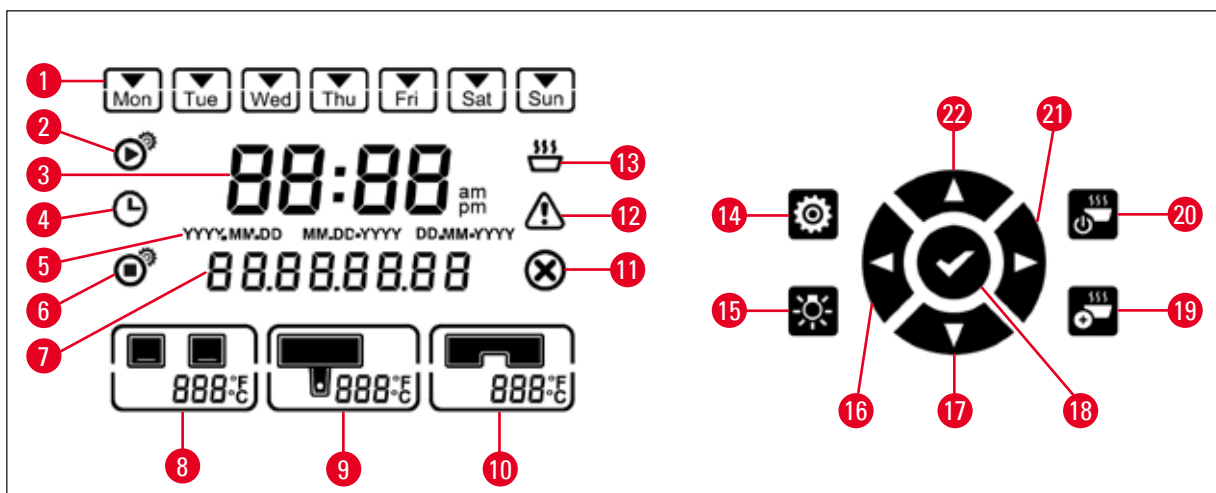
5.3 Funkcie ovládacieho panela

Prehľad ovládacieho panelu



Obr. 16

Ovládací panel vedľa hlavného vypínača (→ Obr. 16-9) je podsvietená dotyková obrazovka. Pozostáva z ikoniek (→ Obr. 16-1) a dotykových ovládacích a programovacích tlačidiel (→ Obr. 16-2).



Obr. 17

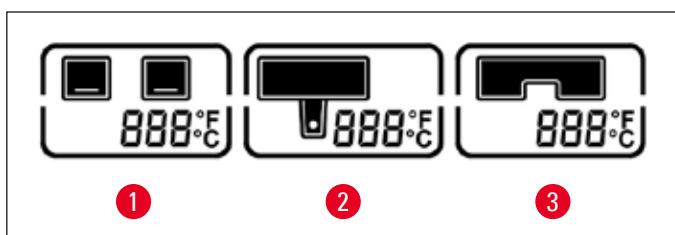
- | | | | | | |
|---|---------------------------|----|----------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Deň v týždni/Pracovný deň | 9 | Teplota nádrže s parafínom | 17 | Dolu |
| 2 | Čas spustenia | 10 | Teplota pracovnej plochy | 18 | Potvrdiť (Enter) |
| 3 | Aktuálny čas | 11 | Chyba | 19 | Zosilnenie ohrievania |
| 4 | Plánovač | 12 | Upozornenie | 20 | Prevádzkový/Pohotovostný režim |
| 5 | Formát dátumu | 13 | Indikátor topenia | 21 | Doprava |
| 6 | Čas ukončenia | 14 | Nastavenie | 22 | Hore |
| 7 | Dátum/Kód hlásenia | 15 | Osvetlenie | | |
| 8 | Teplota zásobníkov | 16 | Dola | | |



Poznámka

Ak do 60 sekúnd nedôjde k nijakej dotykovej voľbe, režim nastavenia sa automaticky ukončí. Všetky nastavenia zostanú uložené, až kým ich nezmeníte, a to aj po vypnutí prístroja hlavným vypínačom.

Nastavenie teploty



Obr. 18

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|
| 1 | Teplota zásobníkov | 3 | Teplota pracovnej plochy/držiaka pinziet |
| 2 | Teplota nádrže s parafínom/dávkovača | | |

Teploty jednotlivých vyhrievaných častí prístroja možno nastaviť samostatne v rozpätí od 50 °C (122 °F) do 75 °C (167 °F) v prírastkoch 1 °C (alebo 1 °F).

**Upozornenie**

Pri nastavovaní teploty dodržujte špecifikácie výrobcu parafínu pre maximálnu povolenú teplotu.

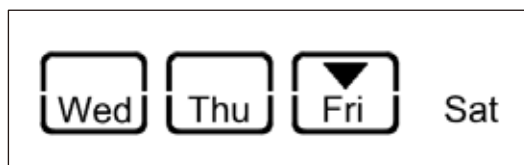
1. Po dotyku tlačidla **Nastavenie** (→ Obr. 17-14) začne blikať teplota zásobníkov.
2. Nastavte hodnotu teploty pomocou tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17).
Ak stlačíte tlačidlo **Hore/Dolu** na dlhšie ako 2 sekundy, hodnota nastavenia sa mení súvisle. Dotykom tlačidla **Doľava** (→ Obr. 17-16)/**Doprava** (→ Obr. 17-21) sa prepína medzi teplotou zásobníkov, teplotou nádrže s parafínom/dávkovača, teplotou pracovnej plochy/držiaka pinziet, jednotkami teploty (°C alebo °F).
3. V prípade potreby dotykom tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17) zvolte stupne Celzia (°C) alebo Fahrenheita (°F).
4. Dotykom tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) nastavenie uložíte.
Po dosiahnutí 75 °C (167 °F) sa teplota vráti na 50 °C (122 °F). Po nastavení sa hodnota teploty pre danú oblasť uchová, až kým ju nezmeníte.

Nastavenie pracovných dní

Funkcia automatické zapnutia je prepojená na jednotlivé dni v týždni. Preto je potrebné určiť dni, v ktoré sa má aktivovať funkcia automatického zapnutia.

**Poznámka**

Iba v tie dni, ktoré boli definované ako pracovné dni, bude mať prístroj požadovanú teplotu a bude pripravený na prevádzku.



Obr. 19

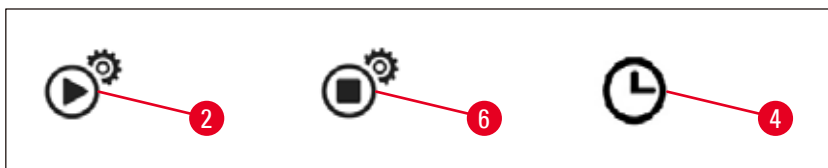
1. Dotknite sa tlačidla **Nastavenie** (→ Obr. 17-14).
2. Dotknite sa tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) toľkokrát, ako je potrebné, až kým neblíkajú ikonka Mon (pondelok).
3. Dotykom tlačidiel **Doľava** (→ Obr. 17-16)/**Doprava** (→ Obr. 17-21) prepínajte dni v týždni a nastavte pracovné dni pomocou tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17).
Zvolený pracovný deň sa zobrazí vo štvorčeku.
Aktuálny deň je vyznačený obráteným trojuholníkom.
4. Dotykom tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) nastavenie uložíte.

Nastavenie dátumu a času

Dátum a čas zobrazený na ovládacom paneli musí byť nastavený podľa miestneho času, aby sa zabezpečila správna činnosť časového programu.

1. Dotknite sa tlačidla **Nastavenie** (→ Obr. 17-14).
2. Dotknite sa tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) toľkokrát, ako je potrebné, až kým neblíkajú formát času.
3. Dotykom tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17) zvolte formát dátumu.
Formáty dátumu:
 - **RRRR.MM.DD.** Pod týmto formátom dátumu je časový formát 24 hodín.
 - **MM.DD.RRRR.** Pod týmto formátom dátumu je časový formát 12 hodín.
 - **DD.MM.RRRR.** Pod týmto formátom dátumu je časový formát 24 hodín.
4. Dotknite sa tlačidla **Doprava** (→ Obr. 17-21).
5. Nastavte dátum a čas pomocou tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17). Dotykom tlačidiel **Dolava** (→ Obr. 17-16)/**Doprava** (→ Obr. 17-21) prepínajte medzi hodnotami Rok, Mesiac, Hodina, Minúta a am (predpoludním) a pm (popoludní) (iba pri 12-hodinovom formáte).
Ak stlačíte tlačidlo **Hore/Dolu** na dlhšie ako 2 sekundy, hodnota nastavenia sa mení súvisle.
6. Dotykom tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) nastavenie uložíte.

Nastavenie času spustenia



Obr. 20

Čas spustenia je čas, keď je prístroj automaticky uvedený do prevádzkového režimu.

1. Dotknite sa tlačidla **Nastavenie** (→ Obr. 17-14).
2. Dotknite sa tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) toľkokrát, ako je potrebné, kým sa nezobrazí ikona Čas spustenia (→ Obr. 20-2) a neblíkajú hodnota Hodina.
3. Nastavte hodinu pomocou tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17).
Ak stlačíte tlačidlo **Hore/Dolu** na dlhšie ako 2 sekundy, hodnota nastavenia sa mení súvisle.
4. Po dotyku tlačidla **Doprava** (→ Obr. 17-21) začne blikať hodnota Minúta.
5. Nastavte Minútu pomocou tlačidla **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17).
Ak je zvolený 12-hodinový formát, dotknite sa tlačidla **Doprava** (→ Obr. 17-21) a pomocou tlačidiel **Hore** (→ Obr. 17-22)/**Dolu** (→ Obr. 17-17) nastavte am a pm.
6. Dotykom tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) nastavenie uložíte.

Nastavenie času ukončenia

Čas ukončenia je čas, keď sa prístroj automaticky prepne z prevádzkového režimu do pohotovostného režimu.

1. Dotknite sa tlačidla **Nastavenie** (→ Obr. 17-14).
2. Dotknite sa tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) toľkokrát, ako je potrebné, kým sa nezobrazí ikona Čas ukončenia (→ Obr. 20-6) a neblíkajú hodnota Hodina.
3. Čas ukončenia nastavíte podľa postupu v krokoch 3, 4, 5 a 6 v **Nastaveniach času spustenia**.

Keď je čas spustenia a čas ukončenia nastavený, vypnite a zapnite prístroj pomocou fyzického tlačidla (→ Obr. 15-9) a na ovládacom paneli (→ Obr. 20-4) sa zobrazí ikona plánovača.

Postup deaktivácie plánovača (→ Str. 31 – 5.4 Prevádzkové režimy).



Upozornenie

- Plánovač funguje, iba keď je prístroj zapnutý.
- Čas spustenia a čas ukončenia sú funkčné aj v pohotovostnom režime.

5.4 Prevádzkové režimy

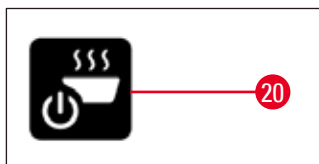
Pohotovostný režim

Ak je plánovač aktivovaný, prístroj prejde do prevádzkového režimu a pohotovostného režimu automaticky v naprogramovanom čase spustenia a čase ukončenia.

Počas pohotovostného režimu:

- Všetky vyhrievacie telesá (nádže na parafín/dávkovača, pracovnej plochy/držiaka pinziet a zásobníkov) sú vypnuté.
- Chladenie chladiaceho miesta je vypnuté.
- Ovládanie dávkovača je vypnuté.
- Na ovládacom paneli sú zobrazené iba tlačidlá **Prevádzkový/Pohotovostný režim**, tlačidlo **zosilneného vyhrievania**, tlačidlo **osvetlenia** a ikona **plánovača** (ak bol predchádzajúci deň aktivovaný).

Aktivácia prevádzkového režimu



Obr. 21

- Na necelú sekundu sa dotknite tlačidla **Prevádzka/Pohotovostný režim** (→ Obr. 21-20).
- Prístroj sa prepne z pohotovostného režimu do prevádzkového režimu. Na ovládacom paneli sa zobrazí aktuálny čas a ikonky aktuálne zvolených hodnôt.

24-hodinový režim – práca na zmeny

Ak sú čas spustenia a čas ukončenia nastavené na tú istú hodnotu, prístroj bude pracovať nepretržite aj v dni, ktoré nie sú určené ako pracovné dni.

Príklad: Čas spustenia= **00:00** a čas ukončenia = **00:00**.

Postup nastavenia plánovača (→ Str. 27 – 5.3 Funkcie ovládacieho panela).

**Upozornenie**

Dôležité

Plánovač je deaktivovaný, ak je čas ukončenia nastavený pred časom spustenia. Ikonka plánovača sa nezobrazuje.

Napríklad, čas spustenia: 08:00 a čas ukončenia: 06:00.

**Poznámka**

Vo 24-hodinovom režime aktivujte režim zosilneného zahrievania (→ Str. 32 – 5.5 Vyhrievanie prístroja), aby sa zrýchlil proces topenia po doplnení pevného parafínu.

5.5 Vyhrievanie prístroja

Režim predhrievania

Keď je plánovač aktivovaný a na predhrievanie je k dispozícii najmenej 5 hodín, prístroj sa prepne do režimu predhrievanie 5 hodín pred časom spustenia.

- Všetky vyhrievacie telesá (nádže na parafín/dávkovača, pracovnej plochy/držiaka pinziet a zásobníkov): Ohrievanie začne 5 hodín pred časom spustenia.
- Chladné miesto a ventilátor: spustí sa 25 minút pred časom spustenia.

Počas fázy predhrievania sú na ovládacom paneli zobrazené iba tlačidlo **Prevádzkový/Pohotovostný režim**, ikona **plánovača**, tlačidlo **osvetlenia** a blikajúca ikona **topenia**.

Režim zosilneného zahrievania

Na roztopenie parafínu je potrebné veľké množstvo tepla. To platí len pre pohotovostný režim pre príslušný predbežný čas.

V prevádzkovom režime sa nádrž na parafín zohrieva iba natolko, aby sa udržiavala zvolená teplota parafínu. Preto možno proces topenia urýchliť zvýšením dodávaného tepla (režim zosilneného zahrievania) vždy, keď je to potrebné (napr. keď treba pri práci na zmeny pridať do nádže tuhý parafín). Nádrž na parafín sa potom zohrieva na vyššiu teplotu (režim zosilneného zahrievania).

Ak chcete v prevádzkovom režime aktivovať režim zosilneného zahrievania, dotknite sa tlačidla zosilneného zahrievania.

Po aktivovaní režimu zosilneného zahrievania sa zobrazí tlačidlo zosilneného zahrievania a indikátor topenia bliká rýchlejšie.

Režim zosilneného zahrievania možno kedykoľvek vypnúť stlačením toho istého tlačidla.

**Upozornenie**

Dôležité

Počas režimu zosilneného zahrievania prístroj nepoužívajte. Inak sa môžu poškodiť vzorky.

Prístroj nepoužívajte, ak bliká výstražný symbol (→ Obr. 17-12). Počkajte, kým výstražný symbol zmizne.

6. Údržba a čistenie

6.1 Čistenie prístroja



Upozornenie

- Nepoužívajte na čistenie xylén. Výpary xylénu sú ťažšie ako vzduch a môžu sa vznietiť aj v značnej vzdialenosti od zdroja tepla.
- Hrozí nebezpečenstvo požiaru!
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré nie sú odporúčané. Zvyšky čistiacich činidiel môžu kontaminovať vzorky.
- Aby nedošlo k poškriabaniu povrchu prístroja, na čistenie používajte iba škrabku na parafín dodanú s prístrojom, v žiadnom prípade nepoužívajte kovové nástroje!

Pracovné plochy

- Na čistenie pracovnej plochy možno použiť všetky bežné laboratórne čistiace prípravky vhodné na odstraňovanie parafínu (napr. Polyguard alebo náhrady xylénu).
- Vyhýbajte sa dlhšiemu kontaktu organických rozpúšťadiel s povrchom prístroja.
- Na utieranie vody kondenzovanej na chladnom mieste používajte jemný suchý papier, ktorý neuvolňuje vlákna.

Ovládací panel

- Každý týždeň čistite ovládací panel suchou handričkou, ktorá neuvolňuje vlákna.
- Ak na ovládacom paneli stuhol parafín, opatrne ho odstráňte.

Nádrž na parafín

- Dbajte, aby sa do nádrže na parafín nedostali nečistoty.
- Vypustite parafín cez dávkovač. Nezabudnite, že po vyprázdnení v nádrži zostáva zvyškové množstvo parafínu, aby sa do dávkovača nedostali tuhé nečistoty.
- Vysajte tento parafín jemným papierom alebo papierovou utierkou. Nevyberajte filter parafínu, kým neodstránite zvyškový parafín.
- Vnútorne povrchy nádrže možno vyčistiť jemným papierom.



Upozornenie

Roztopený parafín a nádrž na parafín sú horúce. Riziko popálenia!

Držiak pinziet

Držiak pinziet je často zdrojom kontaminácie a mimoriadne náchylný na znečistenie. Raz za týždeň pomocou handričky, ktorá neuvolňuje vlákna, namočenej do čistiaceho činidla očistite držiak pinziet a priehľbinu.



Upozornenie

Držiak pinziet sa za prevádzky zohrieva na teplotu od 50 °C (122 °F) do 75 °C (167 °F). Riziko popálenia!

Osvetlenie

Slabé osvetlenie môže ovplyvniť každodennú činnosť, napr. nesprávnu orientáciu vzorky. Raz za mesiac pomocou handričky, ktorá neuvoľňuje vlákna, namočenej do čistiaceho činidla očistite ochranný kryt LED.

Zberná nádobka na parafín

Pred vyprázdnením zberných nádobiek na parafín treba buničinovou vatou odstrániť všetky zvyšky parafínu z pracovnej plochy, aby sa parafín nedostal do prístroja.



Upozornenie

Pri parafínoch s nízkym bodom topenia buďte opatrní – pri vyberaní zberných nádobiek na parafín hrozí riziko popálenia tekutým parafínom.

- Zberné nádoby na parafín vyberajte a vyprázdňujte, iba keď sú teplé.
- Parafín zo zberných nádobiek sa už nesmie používať. Nebezpečenstvo prenosu nákazy na ďalšie vzorky.
- Obe zberné nádoby na parafín pravidelne vyprázdňujte, aby sa zabránilo pretekaniu v prístroji. Interval vyprázdňovania môžu byť rôzne v závislosti od používania, ale nádoby treba vyprázdňovať prinajmenšom denne.



Upozornenie

- Ak zberné nádoby na parafín pravidelne nevyprázdňujete, nadbytočný parafín môže pretiecť do prístroja alebo na pracovnú plochu.
- To predstavuje riziko popálenia a poškodenia prístroja.

6.2 Pokyny týkajúce sa údržby



Upozornenie

Iba servisní technici spoločnosti Leica Biosystems sú oprávnení otvárať prístroj na účel údržby a opráv.

Na zabezpečenie spoľahlivosti prístroja dodržujte nasledujúce body.

- Prístroj každý deň starostlivo vyčistite.
- Pravidelne odstraňujte prach z vetracích otvorov na zadnej časti prístroja kefkou alebo vysávačom.
- Na konci záručnej lehoty uzavrite servisnú zmluvu. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na príslušný zákaznícky servis.

7. Odstraňovanie porúch

7.1 Chybové hlásenie

V prípade výskytu chyby prístroja na displeji v riadku Dátum/Kód hlásenia (→ Obr. 17-7) bliká chybové hlásenie. Dotykom tlačidla **Potvrdiť** (→ Obr. 17-18) zastavíte blikanie chybového hlásenia.

Chybové hlásenie nezmizne, kým prístroj nereštartujete.

Držte sa pokynov v stĺpci **ČINNOSŤ POUŽÍVATEĽA**. Ďalšie pokyny nájdete v časti (→ Str. 43 – 9. Záruka a servis).

Nasledujúca tabuľka obsahuje chybové hlásenia, ktoré sa môžu zobraziť na ovládacom paneli.

Č.	Chybové hlásenie	Opis	Správanie sa prístroja	Činnosť používateľa
1	2_11	Teplota dávkovača je vyššia ako horná teplotná hranica.	1. Zastavte vyhrievanie dávkovača 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.
2	2_12	Teplota dávkovača klesne pod spodnú hranicu cieľovej hodnoty.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.
3	2_15	Teplota dávkovača stúpa príliš rýchlo.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.
4	2_21	Teplota nádrže na parafín je vyššia ako horná teplotná hranica.	1. Zastavte vyhrievanie nádrže 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.
5	2_22	Teplota nádrže na parafín klesne pod spodnú hranicu cieľovej hodnoty.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.
6	2_23	Nádrž na parafín nemôže dosiahnuť cieľovú teplotu 5 hodín po tom, ako systém spustí zahrievanie.	1. Zastavte vyhrievanie nádrže 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby 3. Pípa alarm	Prístroj zastavte a obráťte sa na zákaznícky servis.
7	2_25	Teplota nádrže na parafín stúpa príliš rýchlo.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Vyberte vzorky z prístroja. 2. Presvedčte sa, či je vstupné napätie pre prístroj správne. 3. Obráťte sa na zákaznícky servis.
8	2_31	Teplota ľavého zásobníka je vyššia ako horná teplotná hranica.	1. Zastavte zahrievanie ľavého zásobníka 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby 3. Pípa alarm	Vyberte vzorky z prístroja a obráťte sa na zákaznícky servis.
9	2_32	Teplota ľavého zásobníka klesne pod spodnú hranicu cieľovej hodnoty.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.

Č.	Chybové hlásenie	Opis	Správanie sa prístroja	Činnosť používateľa
10	2_33	Ľavý zásobník nemôže dosiahnuť cieľovú teplotu 5 hodín po tom, ako systém spustí zahrievanie.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznický servis.
11	2_35	Teplota ľavého zásobníka stúpa príliš rýchlo.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Vyberte vzorky z prístroja. 2. Presvedčte sa, či je vstupné napätie pre prístroj správne. 3. Obráťte sa na zákaznický servis.
12	2_41	Teplota pravého zásobníka je vyššia ako horná teplotná hranica.	1. Zastavte zahrievanie pravého zásobníka 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby 3. Pípa alarm	Vyberte vzorky z prístroja a obráťte sa na zákaznický servis.
13	2_42	Teplota pravého zásobníka klesne pod spodnú hranicu cieľovej hodnoty.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Reštartujte prístroj. 2. Ak chybová správa pretrváva aj po novom zapnutí prístroja, obráťte sa na zákaznický servis.
14	2_43	Pravý zásobník nemôže dosiahnuť cieľovú teplotu 5 hodín po tom, ako systém spustí zahrievanie.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Presvedčte sa, či je vstupné napätie pre prístroj správne. 2. Obráťte sa na zákaznický servis.
15	2_45	Teplota pravého zásobníka stúpa príliš rýchlo.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Vyberte vzorky z prístroja. 2. Presvedčte sa, či je vstupné napätie pre prístroj správne. 3. Obráťte sa na zákaznický servis.
16	2_51	Teplota pracovnej plochy je vyššia ako horná teplotná hranica.	1. Zastavte vyhrievanie pracovnej plochy 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby 3. Pípa alarm	Prístroj zastavte a obráťte sa na zákaznický servis.
17	2_52	Teplota pracovnej plochy klesne pod spodnú hranicu cieľovej hodnoty.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Presvedčte sa, či je vstupné napätie pre prístroj správne. 2. Obráťte sa na zákaznický servis.
18	2_55	Teplota pracovnej plochy stúpa príliš rýchlo.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Zastavte proces zalievania. 2. Presvedčte sa, či je vstupné napätie pre prístroj správne. 3. Obráťte sa na zákaznický servis.
19	2_71	Teplota chladného miesta je pod spodnou teplotnou hranicou.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Presvedčte sa, či je teplota v miestnosti 20 – 30 °C. 2. Obráťte sa na zákaznický servis.

Č.	Chybové hlásenie	Opis	Správanie sa prístroja	Činnosť používateľa
20	2_72	Teplota chladného miesta je vyššia ako horná teplotná hranica.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Presvedčte sa, či je teplota v miestnosti 20 – 30 °C. 2. Obráťte sa na zákaznícky servis.
21	2_73	Teplota chladného miesta je vyššia ako horná teplotná hranica 1 hodinu po zapnutí systému.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	1. Presvedčte sa, či je teplota v miestnosti 20 – 30 °C. 2. Obráťte sa na zákaznícky servis.
22	2_61	Teplota držiaka pinziet je vyššia ako horná teplotná hranica.	1. Zastavte vyhrievanie držiaka pinziet 2. Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby 3. Pípa alarm	Vyberte pinzety z držiaka pinziet a obráťte sa na zákaznícky servis.
23	2_62	Teplota držiaka pinziet klesne pod spodnú hranicu cieľovej hodnoty.	Chybové hlásenie a blikajúca ikonka chyby	Obráťte sa na zákaznícky servis.
24	/	Teplotná výstraha nádrže. Teplota nádrže je vyššia ako 80 °C (176 °F).	Výstražná ikonka bliká frekvenciou 1 Hz	Nepoužívajte prístroj a počkajte, kým prestane blikáť ikonka. Ak ikonka bliká naďalej, vypnite prístroj a obráťte sa na zákaznícky servis.

7.2 Možné poruchy

Táto časť vám pomôže diagnostikovať problémy, ktoré môžu vzniknúť pri práci s prístrojom.

Ak problém nemožno vyriešiť podľa nasledujúcich pokynov, obráťte sa na technické servisné stredisko Leica Biosystems. Ďalšie pokyny nájdete v časti (→ [Str. 43 – 9. Záruka a servis](#)).

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené najbežnejšie problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť, ako aj možné príčiny a spôsoby nápravy.

Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenie
1. Ovládací panel Tlačidlo ovládacieho panela nereaguje. Indikátor topenia stále bliká, keď už určený čas topenia uplynul.	- Kábel/konektor je uvoľnený. - Dotykový panel je znečistený parafínom. - Ovládací panel je pokazený. - Chyba softvéru.	- Obráťte sa na zákaznícky servis. - Vyčistite dotykový panel od parafínu. - Obráťte sa na zákaznícky servis. - Reštartujte prístroj. - Obráťte sa na zákaznícky servis.
2. Nádrž na parafín Parafín sa celkom neroztopil. Nádrž na parafín je prehriata.	- Čas spustenia je nesprávny. - Chyba ovládacej dosky. - Pokazil sa obmedzovač vyhrievania.	- Skontrolujte nastavenie plánovača. - Obráťte sa na zákaznícky servis. - Obráťte sa na zákaznícky servis.

Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenie
3. Osvetlenie nefunguje.	- Doska plošných spojov je chybná. - Kábel LED je porušený. - LED je pokazená.	- Obráťte sa na zákaznický servis. - Obráťte sa na zákaznický servis. - Obráťte sa na zákaznický servis.
4. Pracovná plocha/zásobník na kazety a formičky/chladné miesto Čas spustenia a čas ukončenia je neplatný.	- Nesprávne nastavenie miestneho času. - Batéria na doske je vybitá.	- Skontrolujte nastavenie miestneho času. - Obráťte sa na zákaznický servis.
Vzorky v zásobníku na kazety nie sú pokryté parafínom. Parafín v zásobníku na kazety sa netopí. Parafín na pracovnej ploche chladne. Vzorka sa spálila.	- Parafín v zásobníku na kazety nie je naplnený do správnej úrovne. - Nastavenie teploty zásobníka na kazety nie je správne. - Nastavenie teploty pracovnej plochy nie je správne. - Teplota zásobníka na kazety je príliš vysoká.	- Pridajte parafín. - Upravte nastavenie teploty pre zásobník. - Upravte nastavenie teploty pre pracovnú plochu. - Obráťte sa na zákaznický servis.
5. Z trubice dávkovača nevyteká parafín.	- Parafín v nádrži na parafín sa ešte neroztopil. - Dávkovač je upchatý.	- Upravte nastavenie teploty pre nádrž na parafín. - Obráťte sa na zákaznický servis.
6. Prístroj sa nedá zastaviť.	Hlavný vypínač je zalepený parafínom.	Vyčistite hlavný vypínač od parafínu.

7.3 Výmena poistky

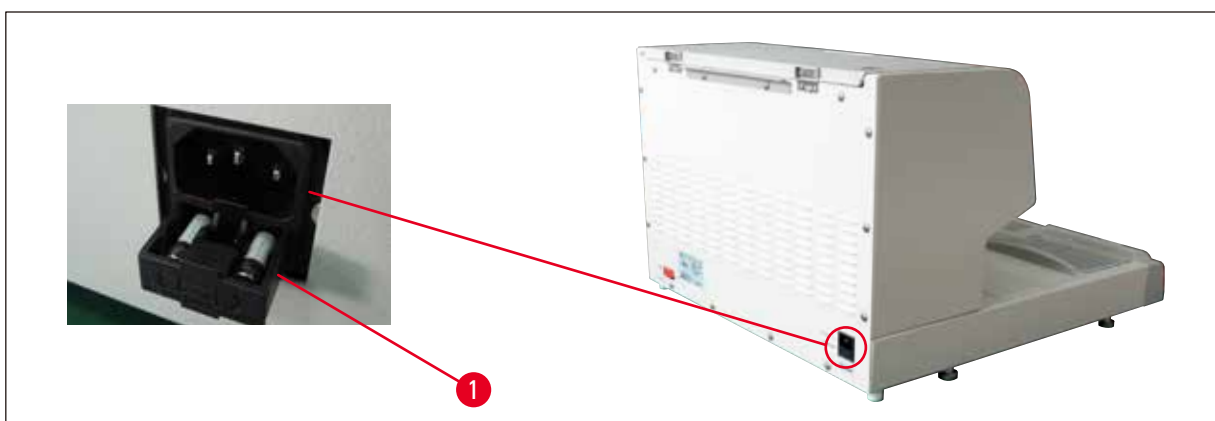


Upozornenie

Pred výmenou poistky prístroj vypnite a vytiahnite zástrčku zo siete. Používajte IBA priložené náhradné poistky.

Dôležité!

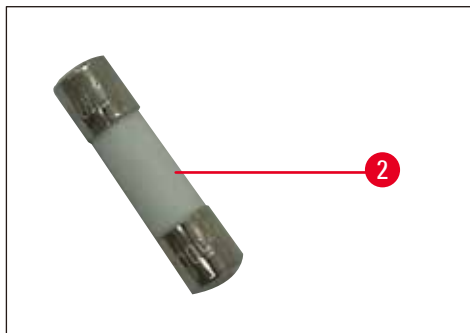
Presne dodržujte nasledujúce pokyny, aby ste do zodpovedajúceho držiaku poistky vložili správnu náhradnú poistku.



Obr. 22

Menovité údaje poistky: 10 A, 250 V

Pomocou skrutkovača uvoľnite priehradku na poistky (→ Obr. 22-1). Po uvoľnení ju možno vytiahnuť tak, že vidieť poistky.

**Obr. 23**

Vyberte chybnú poistku (→ Obr. 23-2) z priehradky na poistky a vložte do nej novú náhradnú poistku.

Priehradku na poistky zasunite na pôvodné miesto.

8. Voliteľné príslušenstvo

8.1 Lupa

Lupa zväčšuje obraz pracovnej plochy. Pri správnom nastavení zabezpečuje zväčšený pohľad na dávkovač a chladné miesto.

Inštalovanie lupy



Obr. 24

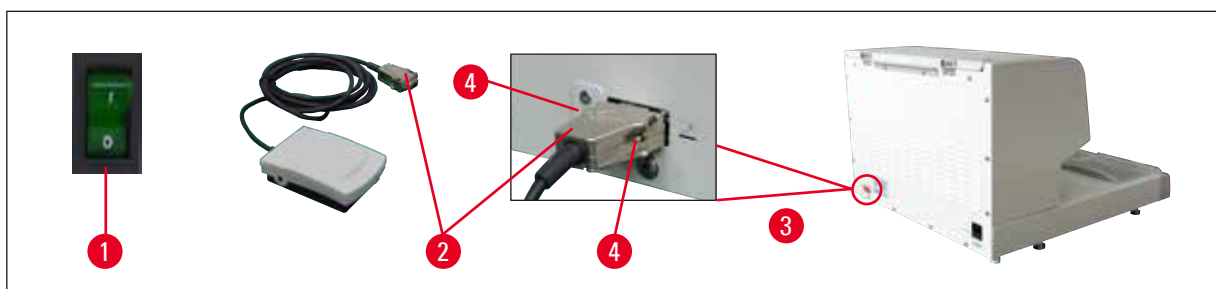
- Na dávkovači (→ Obr. 24-4) sú otvory na závit (→ Obr. 24-2), ktoré sú zakryté nylonovými skrutkami (→ Obr. 24-1).
- Vyberte skrutky (→ Obr. 24-1) skrutkovačom a uložte ich na bezpečné miesto. Nainštalujte lupu (→ Obr. 24-3) na ľavú alebo na pravú stranu a vyrovnejte ju.

8.2 Nožný spínač



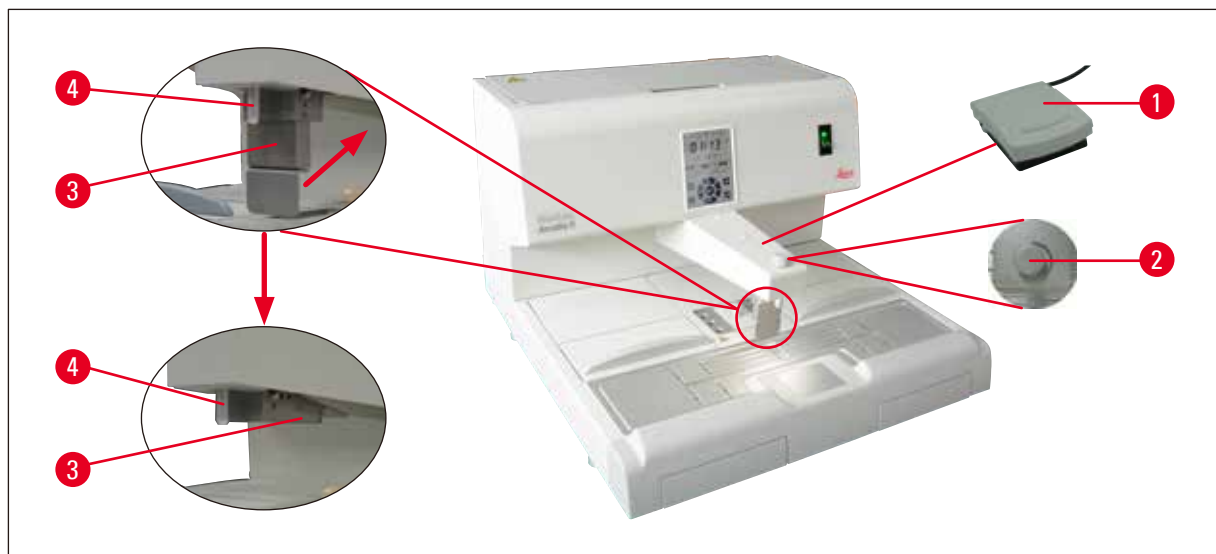
Upozornenie

- Pred pripojením nožného spínača dbajte, aby bol pohotovostný prepínač (→ Obr. 25-1) nastavený na "0" (0 = **VYP.**).
- Zástrčka nožného spínača **MUSÍ** byť k zásuvke priskrutkovaná. Inak môže horúci parafrín unikať, aj keď nie je spínač aktivovaný.
- **NESTLÁČAJTE** nožný spínač celou váhou.



Obr. 25

- Zasuňte zástrčku (→ Obr. 25-2) nožného spínača do pripájacieho portu (→ Obr. 25-3) na zadnej strane prístroja.
- Uťahnite skrutky (→ Obr. 25-4) zástrčky.



Obr. 26

- Stlačením nožného spínača (→ Obr. 26-1) sa ventil otvorí, uvoľnením zatvorí. Operátor má tak voľné ruky na prácu s prístrojom.
- Objem toku možno nastaviť odmernou skrutkou (→ Obr. 26-2).
- Pri používaní nožného spínača rukoväť dávkovača (→ Obr. 26-3) nie je potrebná a možno ju sklopiť nahor.

Postupujte nasledovne:

- Nastavte odmernú skrutku (→ Obr. 26-2) na minimum.
- Palcom a ukazovákom opatrne zatlačte a sklopte rukoväť dávkovača (→ Obr. 26-3) dozadu/hore.



Upozornenie

Pri sklápaní rukoväti dávkovača buďte opatrní! Z plniace trubice (→ Obr. 26-4) môže vytečť horúci parafín.
NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!

8.3 Predfiltračné sitko



Obr. 27

- Predfiltračné sitko (→ Obr. 27-1) je určené na odstraňovanie nečistôt z roztopeného parafínu.
- Predfiltračné sitko (→ Obr. 27-1) umiestnite na nádrž na parafín (→ Obr. 27).
- Roztopený parafín plňte do nádrže na parafín cez predfiltračné sitko.



Upozornenie

- Pri ukladaní predfiltračného sitka na nádrž na parafín ho držte za plastové rukičky (→ Obr. 27-2).
NEDOTÝKAJTE SA kovového sitka. Riziko popálenia.
- Nekladte na predfiltračné sitko tuhý parafín.

8.4 Rukoväť koša



Obr. 28

Rukoväť koša je navrhnutá na prepravu príslušných košov so vzorkami tkanív, ktoré majú kapacitu až 150 kaziet.

8.5 Objednávanie

	Objednávacie č.
Nožný spínač (kábel 2,8 m, konektor DB9)	14 0393 54121
Lupa (zväčšenie 1)	14 0393 54116
Predfiltračné sitko (D = 148 mm)	14 0393 53705
Súprava náhradných poistiek (10 A, 250 VAC)	14 6000 04975
Škrabka na parafín (130 mm x 75 mm)	14 0393 53643
Filter nádrže na parafín (D = 28 mm)	14 0393 53559
Rukoväť koša	14 0393 57357

9. Záruka a servis

Záruka

Leica Biosystems Nussloch GmbH zaručuje, že dodaný produkt bol podrobený komplexnej kontrole kvality na základe interných testovacích noriem spoločnosti Leica Biosystems a že výrobok je bezchybný a zodpovedá všetkým zaručeným technickým špecifikáciám a vlastnostiam.

Rozsah záruky zodpovedá obsahu uzavretej zmluvy. Na produkt sa vzťahujú výlučne záručné podmienky predajcu spoločnosti Leica Biosystems alebo organizácie, od ktorej ste si produkt zakúpili.

Informácie o servise

Ak požadujete technický servis alebo náhradné diely, obráťte sa, prosím, na obchodného zástupcu spoločnosti Leica Biosystems alebo predajcu, ktorý vám produkt predal.

Uvedte, prosím, nasledujúce informácie:

- Názov modelu a sériové číslo prístroja.
- Miesto, kde sa prístroj nachádza, a meno kontaktnej osoby.
- Dôvod, prečo sa obraciate na servis.
- Dátum dodania.

Vyradenie z prevádzky a likvidácia

Prístroj alebo časti prístroja sa musia zlikvidovať v súlade s miestnou legislatívou.

10. Potvrdenie o dekontaminácii

Každý výrobok vrátený spoločnosti Leica Biosystems alebo výrobok, ktorý si vyžaduje údržbu na mieste, sa musí riadne vyčistiť a dekontaminovať. Špeciálny formulár potvrdenia o dekontaminácii nájdete na našej webovej lokalite www.LeicaBiosystems.com v menu produktov. Všetky požadované zhromažďované údaje sa musia predkladať na tomto formulári.

Pri vracaní výrobku je potrebné k nemu priložiť vyplnený a podpísaný formulár potvrdenia o dekontaminácii alebo tento formulár odovzdať servisnému technikovi. Zodpovednosť za výrobky odoslané späť bez tohto potvrdenia alebo s neúplným potvrdením nesie odosielateľ. Vrátený tovar, ktorý spoločnosť považuje za potenciálny zdroj nebezpečenstva, sa odošle späť na náklady a riziko odosielateľa.

www.LeicaBiosystems.com



Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Strasse 17 – 19
D-69226 Nussloch
Nemecko

Tel.: +49 – (0) 6224 – 143 0
Fax: +49 – (0) 6224 – 143 268
Web: www.LeicaBiosystems.com